
**Codification numérique des procédures
au laboratoire dentaire**

Digital codification of dental laboratory procedures

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[ISO/TR 15599:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 15599:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

© ISO 2002

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos	iv
Introduction.....	v
1 Domaine d'application	1
2 Références normatives	1
3 Principe	1
4 Syntaxe	2
4.1 Ligne d'ouverture du logiciel	2
4.2 Ligne d'identification du dentiste	2
4.3 Ligne d'identification du laboratoire	3
4.4 Ligne pour l'identification d'un dispositif médical sur mesure	3
4.5 Ligne pour la description et l'emplacement du dispositif médical	4
4.6 Identification et origine des produits constituant le dispositif	4
4.7 Ligne optionnelle pour l'identification d'une dent manquante ou de dents à remplacer par une prothèse individuelle	5
5 Description et définition des codes	6
5.1 Codes pour les procédures de fabrication utilisées au laboratoire dentaire	6
5.2 Codes pour les matériaux (voir ISO 13668)	8
5.3 Codes des étapes de fabrication au sein du laboratoire (voir ISO 13668)	9
6 Classification des métaux et des alliages dentaires	9
7 Classification des matériaux non métalliques	10
7.1 Codes pour les céramiques	10
7.2 Codes pour les polymères	10
Annexe A (informative) COSI (ISO/TR 13668:1998, annexe A)	12
Annexe B (informative) Explication	13
Bibliographie	16

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

Exceptionnellement, lorsqu'un comité technique a réuni des données de nature différente de celles qui sont normalement publiées comme Normes internationales (ceci pouvant comprendre des informations sur l'état de la technique par exemple), il peut décider, à la majorité simple de ses membres, de publier un Rapport technique. Les Rapports techniques sont de nature purement informative et ne doivent pas nécessairement être révisés avant que les données fournies ne soient plus jugées valables ou utiles.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent Rapport technique peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO/TR 15599 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 106, *Art dentaire*, sous-comité SC 3, *Terminologie*.

Les annexes A et B du présent Rapport technique sont données uniquement à titre d'information.

Introduction

L'objectif d'une «codification numérique des procédures au laboratoire dentaire» est, généralement, d'introduire les avantages de la normalisation dans les procédures de communications utilisées entre les cabinets dentaires et les laboratoires dentaires et ce, conformément aux codes des états de santé et des interventions bucco-dentaires (COSI).

À titre provisoire, le code de pays utilisé dans les exemples ci-dessous est l'indicatif international du téléphone par câble. Certains développements récents actuellement en cours dans la maintenance des codes ISO des pays et dans l'utilisation qu'il est proposé d'en faire pour Internet pourraient rendre pertinente une révision de ce choix. Une décision devra être prise à ce sujet.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO/TR 15599:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO/TR 15599:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

Codification numérique des procédures au laboratoire dentaire

1 Domaine d'application

Le présent Rapport technique fournit un code des procédures au laboratoire dentaire qui a été voulu numérique pour le rendre indépendant de la langue de l'utilisateur et servir de «moyeu» de référence pour les codes dentaires existants ou futurs en garantissant leur compatibilité à l'aide de logiciels simples, ce qui est l'objectif fondamental de cette codification.

En outre le code numérique est censé fournir comme résultat des fonctions indicielles intégrées:

- l'identification et la traçabilité des prothèses dentaires et des matériaux; l'épidémiologie et l'odontologie médico-légale, la planification des investissements, l'enseignement, la recherche, l'industrie, les systèmes d'assurance, les services sociaux et les autorités administratives;
- la création de bases de données performantes pour l'évaluation sur site des produits, de la conception, des techniques de fabrication de prothèses dentaires et de leurs effets, recherchés ou indésirables;
- la possibilité pour la profession dentaire et les activités associées industrielles, commerciales et autres de se transmettre des échelles de valeurs qualitatives et quantitatives.

2 Références normatives

[ISO/TR 15599:2002](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

<http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour le présent Rapport technique. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur le présent Rapport technique sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de l'ISO et de la CEI possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

ISO 3950:1984, *Art dentaire — Code de désignation des dents et des régions de la cavité buccale*

ISO 8601:1988, *Éléments de données et formats d'échange — Échange d'information — Représentation de la date et de l'heure*

ISO/TR 13668:1998, *Codage numérique de l'état de santé et des interventions bucco-dentaires (COSI)*

3 Principe

Cette proposition de codification numérique concernant les procédures au laboratoire dentaire a pour originalité d'être basée sur:

- a) l'indice OSI, qui permet de déduire de l'état bucco-dentaire des patients leurs besoins en actes prothétiques;
- b) sur une logique décimale permettant, selon la valeur individuelle du chiffre lui-même et sa place dans une phrase numérique constituée de 13 éléments la rendant compatible avec la plupart des systèmes de codes à barres, l'identification et l'évaluation aisées des diverses caractéristiques de l'acte prothétique;

- c) des codes supplémentaires (qui ne figurent pas dans l'ISO 3950):
- dent(s) manquante(s) ou à remplacer dans chaque héli-arcade doit être codifié comme suit:
 - 91 pour chaque dent(s) manquante(s) dans l'héli-arcade supérieure droite;
 - 92 pour chaque dent(s) manquante(s) dans l'héli-arcade supérieure gauche;
 - 93 pour chaque dent(s) manquante(s) dans l'héli-arcade inférieure gauche;
 - 94 pour chaque dent(s) manquante(s) dans l'héli-arcade inférieure droite;
 - dent *temporairement* manquante ou dents à remplacer dans chaque héli-arcade doit être codifié comme suit:
 - 95 pour chaque dent(s) temporaire(s) manquante(s) dans l'héli-arcade supérieure droite;
 - 96 pour chaque dent(s) temporaire(s) manquante(s) dans l'héli-arcade supérieure gauche;
 - 97 pour chaque dent(s) temporaire(s) manquante(s) dans l'héli-arcade inférieure gauche;
 - 98 pour chaque dent(s) temporaire(s) manquante(s) dans l'héli-arcade inférieure droite;
 - les dents *surnuméraires* doivent être indiquées en répétant le code de la dent normale la plus proche.

L'accès aux données est protégé pour garantir que seul un utilisateur habilité peut les utiliser.

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Syntaxe

[ISO/TR 15599:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

4.1 Ligne d'ouverture du logiciel [9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002)

Une ligne d'ouverture est utile au cas où, dans un cabinet dentaire, le dentiste estime qu'il n'est pas nécessaire d'ouvrir ce logiciel chaque jour. D'autre part, ce logiciel peut être opérationnel en permanence dans le laboratoire dentaire. Avoir une ligne d'ouverture offre cette possibilité.

EXEMPLE «isolab.e» pour «Code numérique ISO 15599 des procédures au laboratoire dentaire, version anglaise».

4.2 Ligne d'identification du dentiste

Cette ligne se lit comme suit:

- a) 3 chiffres sont actuellement utilisés pour l'identification du pays: indicatif international du téléphone par câble ou code ISO du pays;
- b) 2 chiffres sont utilisés pour les subdivisions à l'intérieur du pays: circonscription électorale, état, territoire ou autre division administrative;
- c) 3 chiffres sont utilisés pour l'activité concernée;
- d) 5 chiffres sont utilisés pour le numéro individuel d'immatriculation du dentiste.

Pays	Région	Activité	Dentiste
000	00	000	00000
---	--	---	-----
3 chiffres	2 chiffres	3 chiffres	5 chiffres

4.3 Ligne d'identification du laboratoire

Cette ligne se lit comme suit:

- 3 chiffres sont actuellement utilisés pour l'identification du pays;
- 2 chiffres sont utilisés pour les subdivisions à l'intérieur du pays: circonscription électorale, état, territoire ou autre division administrative;
- 3 chiffres sont utilisés pour l'activité concernée;
- 5 chiffres sont utilisés pour le fabricant identifié dans la profession considérée.

Pays	Région	Activité	Fabricant
000	00	000	00000
---	--	---	-----
3 chiffres	2 chiffres	3 chiffres	5 chiffres

4.4 Ligne pour l'identification d'un dispositif médical sur mesure

Cette ligne se lit comme suit:

- 6 chiffres pour la date de livraison demandée (ISO 8601);
- 1 chiffre pour l'indice OSI (ISO/TR 13668), en fonction de la principale utilisation prévue;
- 2 chiffres pour le nombre de dents concernées et/ou remplacées par le ou les dispositif(s);
- 3 chiffres pour le numéro de fabrication du dispositif de laboratoire (ils peuvent être assignés, suite à la décision de la direction du laboratoire, au hasard ou par ordre chronologique, par jour, par semaine ou par mois);
- 1 chiffre utilisé comme clé d'ouverture de la ligne suivante ou de fermeture du code (par exemple: impression d'une étiquette).

a.	b.	c.	d.	e.
000000	0	00	000	0
-----	-	--	---	-
6 chiffres	1 chiffre	2 chiffres	3 chiffres	1 chiffre

4.5 Ligne pour la description et l'emplacement du dispositif médical

Cette ligne se lit comme suit:

- a) 2 chiffres sont utilisés pour le type du dispositif, conformément au COSI (ISO/TR 13668);
- b) 1 chiffre est utilisé pour le nombre de matériaux différents dont le dispositif est composé;
- c) 2 chiffres sont utilisés pour le nombre de dents remplacées, restaurées ou modifiées;
- d) 2 chiffres sont réservés pour une description complémentaire du dispositif, par exemple: âge du patient (si le patient a plus de cent ans, code 00);
- e) 4 chiffres (2+2) sont utilisés pour les secteurs ou sextants ou zones concernés (ISO 3950);
- f) 1 chiffre est utilisé pour le nombre de dispositifs différents;
- g) 1 chiffre est utilisé pour la fermeture du code ou comme clé d'ouverture de la ligne suivante.

a.	b.	c.	d.	e.	f.	g.
00	0	00	00	0000	0	0
--						-
2 chiffres	1 chiffre	2 chiffres	2 chiffres	4 chiffres	1 chiffre	1 chiffre

4.6 Identification et origine des produits constituant le dispositif

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ff670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

Code ISO du ou des matériau(x)	Métaux et alliages dentaires				Produits céramiques ou polymères				Clé de fermeture
	Nature Base Article 6	Type Second constituant Article 6	Classe Classement normalisé Article 6	2 chiffres au moyen desquels le laboratoire codifie l'origine du produit	Catégorie Article 7	Classification Article 7		2 chiffres au moyen desquels le laboratoire codifie l'origine du produit	
00 ^a	0	0	0	00	0	0	0	00	0
--	-	-	-	--	-	-	-	--	-

^a = Si le nombre est 84? ou 88 ou 89?, une autre ligne est ouverte.

Cette ligne se lit comme suit:

- a) 2 chiffres utilisés pour l'identification générale du ou des matériau(x);
- b) 3 chiffres utilisés pour l'identification:
 - de la nature ou de la base;
 - du type ou du second constituant;
 - de la classe ou de la norme applicable;
- c) 2 chiffres au moyen desquels le laboratoire codifie le fabricant ou le fournisseur du matériau utilisé dans la composition du dispositif médical;
- d) 3 chiffres utilisés pour l'identification du second matériau, le cas échéant;
- e) 2 chiffres au moyen desquels le laboratoire codifie le fabricant ou le fournisseur du second matériau utilisé dans la composition du dispositif médical;
- f) 1 chiffre utilisé pour la fermeture du code ou comme clé d'ouverture de la ligne suivante.

a.	b.	c.	d.	e.	f.
00	000	00	000	00	0
--	--	--	--	--	-
2 chiffres	3 chiffres + 2 chiffres	3 chiffres + 2 chiffres	3 chiffres + 2 chiffres	3 chiffres + 2 chiffres	1 chiffre

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f670943-58b4-4027-a629-9a97aeacae0e/iso-tr-15599-2002>

4.7 Ligne optionnelle pour l'identification d'une dent manquante ou de dents à remplacer par une prothèse individuelle

La prothèse individuelle peut être décrite plus en détail comme suit (voir ISO 3950 et article 3).

Cette ligne se lit comme suit:

- a) 2 chiffres utilisés pour la première dent d'un côté (voir ISO 3950);
- b) 2 chiffres: dent(s) manquante(s);
- c) 2 chiffres utilisés pour la seconde dent de l'autre côté;
- d) 2 chiffres utilisés pour la troisième dent d'un côté;
- e) 2 chiffres: dent(s) manquante(s);
- f) 2 chiffres utilisés pour la quatrième dent de l'autre côté;
- g) 1 chiffre pour la clé permettant d'ouvrir une autre ligne ou pour fermer le code.

EXEMPLE 1 16 91 13 23 92 26 8 = entre 16 et 13: aucune dent; entre 23 et 26: aucune dent;

EXEMPLE 2 91-15 = partie postérieure édentée.